

ных учебных целей. Самоанализ и оценка собственной учебной деятельности включают в себя метакогнитивную рефлексию (осознанный анализ различных способов учебной деятельности и возможностей их оптимизации, осознание собственной учебной мотивации и собственных учебных потребностей) и рефлексию о культурно-специфических способах поведения (как нужно и можно вести себя в другой культурной среде).

Развитие коммуникативных способностей определяется по двум параметрам: речевом и культурно-специфическом. Речевой параметр определяет уровень развития четырех видов речевой деятельности, знание синтаксических, лексических, фонологических и графических языковых средств и их адекватное использование в речевой деятельности. Культурно-специфический параметр определяет умения, навыки и стратегии общения с другими культурами, то есть, уровень развития межкультурной компетенции.

В процессе обучения иностранному языку для специальных целей, в отличие от общего языка, наиболее обоснованной является следующая последовательность формирования речевых умений и навыков и изучения отдельных аспектов языка: 1) изучение специальной терминологии, 2) обучение чтению специальных текстов, 3) обучение аудированию специальных текстов, 4) изучение грамматических средств и речевых клише, необходимых для продуктивной речевой деятельности 5) обучение письменной речевой деятельности, 6) обучение устной речевой деятельности.

Классификация и виды упражнений, используемых в курсе языка для специальных целей, не отличаются практически от упражнений курса общего языка, но они строятся на содержательном материале данной специальности и подбираются соответственно целям и задачам данного курса. Продуктивные упражнения и творческие задания подбираются или составляются таким образом, чтобы деятельность студентов в учебной ситуации максимально соответствовала реальной профессиональной деятельности. Система упражнений курса должна способствовать формированию профессиональной деятельности компетенции студентов на иностранном языке и развитию необходимых для их специальности профессиональных умений и навыков. Для студентов юридических специальностей такими умениями являются, например: протоколирование, анализ случаев в экспертном стиле, формулировка дефиниций и различных видов юридических аргументов.

Преимущественными социальными формами организации учебной деятельности на занятиях являются парная и групповая работа (группы: 3-5 человек). Использование парной и групповой социальных форм обусловлено тем, что профессиональная компетенция студентов по изучаемой специальности гораздо выше компетенции преподавателя в данной области. Чтобы не опускать уровень профессионального общения до своего дилетантского уровня и в тоже время обеспечить качественный уровень выполняемой профессиональной деятельности студентов, рекомендуется формировать группы студентов таким образом, чтобы в каждой группе были профессионально компетентные студенты. Пленум используется только при объяснении нового материала, постановке задач и подведения итогов парной или групповой работы.

## **О РОЛИ ГРАММАТИКИ ПРИ ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

*Голубь К. Ф., старший преподаватель кафедры германских языков*

Грамматика — это один из важнейших аспектов обучения немецкому языку, так как полноценная коммуникация невозможна при отсутствии грамматической основы. Знание грамматических правил необходимо для успешного владения иностранным (немецким) языком.

*Что значит знать грамматику?* Знать грамматику — это значит знать форму, значение употребление и речевую функцию грамматического явления. Овладение грамматикой языка необходимо для формирования навыков и умений устной и письменной речи, а также для понимания иноязычной речи при аудировании и чтении.

Что входит в понятие «содержание обучения грамматике»? В содержание обучения грамматике входят правила и грамматические явления, а также грамматические навыки употребления явлений, конструкций и грамматических структур.

#### *Виды грамматического минимума*

Существует два вида грамматического минимума: **активный** (способность употреблять грамматический материал во всех видах речевой деятельности) и **пассивный** (способность узнавать грамматический материал при чтении и аудировании). Основными критериями отбора грамматического минимума являются частотность употребления того или иного грамматического явления, важные исключения, синонимы, формы, образцовость и типичность грамматических конструкций. Активный грамматический минимум изучается на первом этапе обучения, а более сложные грамматические явления, отнесенные к пассивному минимуму — на следующих этапах.

#### *Отбор грамматического материала.*

В настоящее время используется достаточно разработанная система принципов отбора как продуктивного, так и рецептивного грамматического минимума. Объектом отбора являются грамматические формы и конструкции. Отбор грамматики строится с учетом уже отобранного словаря. Грамматические явления распространяются на большие группы слов и на отдельные группы слов. Предметом педагогической грамматики являются лишь те явления, которые распространяются на большие группы слов. Поэтому при отборе грамматики в педагогических целях необходимо учитывать уже отобранный лексический минимум.

Для отбора продуктивного грамматического минимума А.А.Миролюбов предлагает использовать образцы звучащей разговорной речи. Для отбора рецептивного словаря используются литературные источники. Каковы основные принципы отбора грамматики? Основной принцип отбора — это частотность употребления как продуктивной, так и рецептивной грамматики.

#### *Формирование грамматических навыков.*

Работа над грамматическими аспектами немецкого языка порой ограничивается чтением правил, тренировкой в предложениях (с опорой или без опоры на таблицы или схемы). Отсюда можно сделать вывод, что в результате реальной коммуникации на уроках немецкого языка обнаруживаются некоторые пробелы в знаниях, а, главное, трудности в выражении собственных мыслей.

Решение проблемы в обучении учащихся грамматике заключается в том, что усвоение грамматического материала целесообразно проводить на следующих этапах:

- предъявление речевого образца (через анализ и синтез грамматического явления),
- тренировка,
- применение в речи.

Для каждого их этапов характерны соответствующие их целям упражнения.

На 1 этапе усвоения необходимо осмыслить грамматическое явление, уяснить его содержание, форму и употребление; этому этапу соответствуют следующие упражнения:

- подчеркивания,
- выписывание,
- грамматический разбор,
- модель *SOS* (*sammeln — ordnen — systematisieren*).

На 2 этапе происходит тренировка грамматического материала и формирование грамматических речевых навыков. Обучение грамматической стороне устной речи, связанное с формированием соответствующих автоматизмов, нужно эффективно осуществлять посредством следующих тренировочных упражнений:

- имитационные,
- повторительные,
- подстановочные (таблицы),
- упражнения игрового характера.

Отработка отдельных элементов грамматических структур путем специализированных тренировок — это, безусловно, обязательный этап рационального овладения языком.

Однако кроме этого, необходимо развивать навыки спонтанной коммуникации в соответствии с потребностями ситуации, а для этого порой требуется система коммуникативно-ориентированных упражнений.

На 3 этапе осуществляется окончательное оформление грамматических речевых умений и навыков, т. е. применение в речи. Упражнения этого этапа должны иметь, прежде всего, коммуникативную значимость.

С этой целью учащимся предлагаются следующие виды заданий:

- коммуникативные задания,
- учебные и естественные речевые ситуации,
- коммуникативные игры.

#### **Пути повышения мотивации при обучении немецкому языку**

Вопросом повышения мотивации сохранения и развития интереса к предмету «немецкий язык» (иностранному языку) уделяется большое внимание, как в психологии, так и в методике обучения я этому предмету. Методисты подчеркивают сложность и многогранность этих методик и, в соответствии с этим, предлагают различные подходы к решению данной проблемы.

Пути решения связываются с:

- 1) созданием специальной системы упражнений, при выполнении которых учащиеся осознавали бы результат своей деятельности;
- 2) вовлечением эмоциональной сферы в процесс обучения;
- 3) характером педагогических воздействий учителя, в частности, наличием стимулов и подкреплений,
- 4) использованием на уроках аудиовизуальных средств;
- 5) использованием личностной индивидуализации;
- 6) разработкой системы внеклассных занятий, усиливающих мотивационную сторону изучения немецкого языка.

Благодаря наблюдениям, можно сказать, что повышение мотивации осуществляется посредством:

- а) вовлечения учащихся в самостоятельную работу на занятиях;
- б) проблемности заданий и ситуаций;
- в) контроля знаний, умений и навыков;
- г) использования познавательных игр;
- д) привлечения страноведческого материала.

#### **Технологии успеха в обучении немецкому языку**

• Обучение немецкому языку как второму иностранному организуется как творческий процесс.

- Фронтальная работа сводится к минимуму.

Такие виды работы, как

- парные,
- групповые,
- совместные творческие задания,
- проекты

должны занимать значительное место в учебном процессе. Учащимся должна быть предоставлена возможность в ходе решения тех или иных коммуникативных задач реализовать собственные намерения. Суть обучения немецкому языку заключается не в механическом усвоении, а в интеллектуальной и творческой переработке материала и его правильной интерпретации.

Без знания грамматических правил невозможно понять систему языка. Без понимания грамматического строя языка невозможно грамотно высказать свою мысль, понимать иноязычную речь. Развивая коммуникативные навыки, учитель опирается на грамматику. Не

секрет, что коммуникация вообще возможна с использованием ограниченного количества слов, но до какой степени и на каком уровне? Развитие иноязычной коммуникативной компетенции происходит исключительно во всем многообразии ее компонентов. Поэтому в формировании коммуникативной компетенции грамматика играет очень важную роль.

### Литература

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. — М.: Академкнига, 2006. — С. 3.
2. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е. А. Маслыко [и др.]. — Минск: Выш. школа, 2004. — С. 78.
3. Миролубов, А. А. Проблемы обучения грамматике и фонетике иностранных языков / А. А. Миролубов. — М., 2006. — С. 12.
4. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. — М.: Просвещение, 2005. — С. 115.

### РАЗВИТИЕ ДИСКУРСНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ОБУЧЕНИИ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ КОММУНИКАЦИИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ (НА ПРИМЕРЕ ПОЛИТИЧЕСКИХ ТОК-ШОУ)

*Зинченко Я. Р., старший преподаватель кафедры германских языков*

Развитие дискурсивной компетенции в обучении общественно-политической коммуникации представляет собой интерес с позиций обучения эффективному общению на иностранном языке. Под эффективным общением мы понимаем ряд условий. Во-первых, умение критически читать, видеть и слушать тексты. Во-вторых, умение создавать тексты, участвовать в устном иноязычном общении на общественно-политические темы. В-третьих, понимать и «считывать» культурный контекст, в которых создаются письменные и/или устные тексты. Данный круг вопросов является сегодня актуальным для повышения качества образования в области преподавания иностранных языков в высших учебных заведениях неязыкового профиля.

В статье подвергается критическому осмыслению такое понятие как «формат дебатов» и «формат политического ток-шоу» в аспекте преподавания немецкого языка как 1-го иностранного языка на факультете международных отношений. При этом была поставлена цель — уточнить понятие «формат» в аспекте обучения иностранным языкам и формам многостороннего публичного общения. Автор видит в формате политического ток-шоу, прежде всего, ресурс, основу для обучения ведению публичной дискуссии на иностранном языке. прежде всего потому, что политические ток-шоу — это образцы публичного спора, реализованного в определенной социокультурной среде, что предполагает совершенствование коммуникативной, языковой и социокультурной компетенций в комплексе.

Критическая интерпретация содержания компетенции дискурса в рамках деятельностного подхода к обучению иностранным языкам.

Основные положения деятельностного подхода в обучении иностранным языкам сформулированы в документе, который носит название «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка» [1] (далее по тексту «общеввропейские компетенции»). Это рамочный документ, устанавливающий этапы и содержание обучения иностранным языкам в зависимости от потребностей обучающихся. Кроме того, в компетенциях предлагается унифицированные общеввропейские требования к уровням владения иностранными языками. Однако предполагается, что объем и содержание обучения определяется в зависимости от образовательной политики, ресурсов образовательного учреждения и существующего общественного и индивидуального спроса.

Изучение документа позволило сделать вывод, что специфика деятельностного подхода к обучению иностранным языкам заключается в фокусировке внимания на формировании